РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1277 НА СЪВЕТА

от 30 юли 2021 година

относно ограничителни мерки с оглед на положението в Ливан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 7 декември 2020 г. Съветът прие заключения, в които отбеляза с нарастваща загриженост, че тежката финансова, икономическа, социална и политическа криза в Ливан се влошаваше непрекъснато през предходните месеци и че от все по-големите трудности в страната страда на първо място ливанското население.

(2) Съветът подчерта, че е необходимо ливанските власти спешно да проведат реформи, за да възстановят доверието на международната общност. Той заяви, че Съюзът е готов да подкрепи реформите, но процесът на реформи трябва да се ръководи от Ливан. Съветът призова ливанските власти да изпълнят своите предходни ангажименти, включително тези, поети в контекста на конференцията CEDRE през април 2018 г., и които се ползват с подкрепата на Международната група за подкрепа на Ливан (МГП) (която обединява ООН и правителствата на Китай, Франция, Германия, Италия, Руската федерация, Обединеното кралство и САЩ, заедно с Европейския съюз и Арабската лига) и други членове на международната общност (в т.ч. Световната банка и Международния валутен фонд). Освен това Съветът призова ливанските власти да проведат спешно реформи въз основа на споразуменията, постигнати от всички политически лидери на Ливан след експлозията от 4 август 2020 г., с цел преодоляване на политическите различия в подкрепа на реформите. Тези реформи предполагат, по-специално съдържателни и дълбоки реформи в икономиката и управлението за възстановяване на икономическата стабилност, подобряване на предоставянето на обществени услуги, справяне с растящите нива на бедност, намаляване на неравенствата, постигане на устойчивост на публичните финанси, възстановяване на доверието във финансовия сектор, гарантиране на независимостта на съдебната система, гарантиране на зачитането на правата на човека и върховенството на закона, борба с корупцията и удовлетворяване на легитимните стремежи, изразени по мирен начин от ливанския народ. Съветът изрази също подкрепата си за рамката за реформа, възстановяване и реконструкция за „повторно изграждане на един по-добър Ливан“, ръководен от принципите на прозрачност, приобщаване и отчетност.

(3) Рамката за реформа, възстановяване и реконструкция на Ливан, установена от Съюза, ООН и Световната банка през декември 2020 г., се управлява съвместно с ливанското правителство. Наред с това планът за финансово възстановяване от април 2020 г. беше одобрен от Съвета на министрите на Ливан и приветстван от международната общност. Същевременно, в съвместно изявление от 23 септември 2020 г. МГП приветства постигнатото от всички политически лидери на Ливан споразумение по всеобхватна пътна карта за реформи с график за изпълнение в съответствие с вече поетите от тях ангажименти, включително ангажиментите, поети в контекста на конференцията CEDRE през 2018 г., и които се ползват с подкрепата на МГП и други членове на международната общност.

(4) В заключенията си от 7 декември 2020 г. Съветът продължи да приканва настойчиво правителството, функциониращо като служебно от август 2020 г., да действа бързо и решително в рамките на предвиденото в конституцията, но същевременно отбеляза, че една програма, получила пълната подкрепа на Парламента на Ливан, която включва конкретни, надеждни и обвързани със срокове ангажименти за реформи за преодоляване на трудностите в Ливан, би могла да бъде изпълнена само от пълноценно функциониращо правителство. Затова Съветът призова всички ливански заинтересовани страни и политически сили да подкрепят спешното съставяне на водено от мисия надеждно и отговорно ливанско правителство, способно да осъществи необходимите реформи.

(5) От 7 декември 2020 г. насам Съветът многократно изрази сериозна загриженост във връзка с влошаващото се положение в Ливан. Въпреки постоянните призиви от страна на Съюза и други съответни международни участници към ливанските политически сили и заинтересовани страни да действат в името на националния интерес и да не отлагат повече сформирането на редовно правителство, способно да отговори на неотложните нужди на страната и да осъществи критичните реформи, все още няма напредък в процеса за сформиране на правителството. От оставката на предишното правителство през август 2020 г. изминаха повече от единадесет месеца, както и девет месеца откакто през октомври 2020 г. ливанският парламент посочи нов кандидат за министър-председател, който се оттегли през юли 2021 г.

(6) Междувременно икономическото, социалното и хуманитарното положение в Ливан продължава да се влошава и хората продължават да страдат. В своя Lebanon Economic Monitor (Обзор на икономиката на Ливан) от юни 2021 г. Световната банка посочва, че Ливан преминава през тежка и продължителна икономическа депресия, която вероятно ще се нареди сред най-тежките случаи на кризи в света от средата на деветнадесети век насам. Световната банка определя кризата като „умишлена депресия“ с неадекватни политически решения, вследствие на липса на политически консенсус относно ефективни политически инициативи. Според Световната банка повече от половината от населението вероятно е под прага на бедността за страната, равнището на безработица нараства и все по-голям дял от домакинствата срещат трудности при достъпа до основни услуги, включително здравни грижи. Световната банка посочва, че рязкото влошаване на основните услуги би имало дългосрочни последици: масова миграция, загуба на знания, слаби резултати в здравеопазването и липса на подходящи мрежи за сигурност, наред с другото. Световната банка прогнозира, че възстановяването от трайното увреждане на човешкия капитал би било много трудно и че това вероятно ще направи кризата в Ливан уникална в сравнение с други глобални кризи. Световната банка отбелязва още, че все по-тежките социално-икономически условия създават риск от системни недостатъци на национално равнище, с нарастваща заплаха от потенциални изблици на социално напрежение и липса на ясна перспектива за изход от кризата.

(7) Населението на Ливан плаща изключително висока цена за бездействието на ливанските политически лидери. Настоящата икономическа, социална, хуманитарна и политическа криза представлява сериозна заплаха за стабилността и сигурността на Ливан, с възможни последици за стабилността и сигурността на целия регион.

(8) Съюзът е готов да използва всички свои политически инструменти, за да допринесе за устойчиво излизане от настоящата криза и да реагира на евентуално по-нататъшно влошаване на демокрацията и върховенството на закона, както и на икономическото, социалното и хуманитарното положение в Ливан. Предвид сериозността на положението следва да се приеме рамка за целенасочени ограничителни мерки срещу физически лица, отговорни за подкопаването на демокрацията или принципите на правовата държава в Ливан и свързаните с тях физически или юридически лица, образувания или органи.

(9) Тези целенасочени ограничителни мерки ще преследват целите на общата външна политика и политика на сигурност, определени в член 21 от Договора за Европейския съюз (ДЕС), и ще допринесат за действията на Съюза за укрепване и подкрепа на демокрацията, принципите на правовата държава, правата на човека и принципите на международното право в съответствие с член 21, параграф 2, буква б) от ДЕС. Тяхното прилагане трябва да е в съответствие с член 3, параграф 5 от ДЕС, по-специално като допринася за мира и сигурността, солидарността и взаимното уважение между народите, и защитата на правата на човека, както и за стриктното спазване и развитието на международното право, включително зачитането на принципите на Устава на ООН.

(10) Заплаха за демокрацията и принципите на правовата държава са лица, които възпрепятстват или подкопават демократичния политически процес, като постоянно възпрепятстват сформирането на правителство или възпрепятстват или сериозно подкопават провеждането на избори, включително на предстоящите общи избори в Ливан, насрочени за май 2022 г. Тези лица защитават своите собствени интереси, независимо дали са техни лични интереси или специфични интереси на тяхната общност или политическа група, в ущърб на ливанския обществен интерес, по-специално като се опитват да злоупотребяват с правилата, уреждащи постигането на консенсус между политическите сили за сформирането на правителство, за да блокират създаването на ново правителство и да запазят статуквото. Действията, застрашаващи демокрацията и принципите на правовата държава, биха могли да включват възпрепятстване или подкопаване на изборния процес.

(11) Заплаха за демокрацията и принципите на правовата държава са също така и лица, които възпрепятстват изпълнението на плановете, подкрепяни от съответните международни участници, за подобряване на отчетността и доброто управление в публичния сектор или провеждането на важни икономически реформи, включително в

банковия и финансовия сектор. Това са по-специално реформите, с които ливанските власти се ангажираха и които се ползват с подкрепата на Съюза и на други съответни международни участници. Налице е постоянен неуспех да се проведат тези реформи и да се предприемат достатъчно надеждни мерки за борба с корупцията и данъчните измами, да се приеме закон за контрол на капитала, както и да се вземат други мерки за гарантиране на прозрачността и пълната отчетност пред ливанския народ.

(12) Заплаха за демокрацията и принципите на правовата държава са и лица, които извършват тежки финансови злоупотреби, в т.ч. корупция и неразрешен износ на капитал. Финансовите злоупотреби в рамките на политическата и институционалната система са системен проблем, който е в основата на настоящата икономическа, социална, хуманитарна и политическа криза. Извършителите на финансови злоупотреби или тези, които се възползват лично от тях, носят основна отговорност за тежкото социално-икономическо и хуманитарно положение на ливанското население.

(13) Съветът припомня, че Ливан е страна по Конвенцията на ООН срещу корупцията от 31 октомври 2003 г. и че ливанските власти са поели ангажименти в борбата с корупцията, по-специално на конференцията CEDRE през 2018 г., в плана за финансово възстановяване от април 2020 г. и всеобхватната пътна карта за реформи от септември 2020 г.

(14) От страна на Съюза са необходими по-нататъшни действия за въвеждането на определени мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Държавите членки вземат необходимите мерки за предотвратяване на влизането или транзитното преминаване през тяхна територия на:

а) физически лица, отговорни за подкопаването на демокрацията или принципите на правовата държава в Ливан чрез някое от следните действия:

i) възпрепятстване или подкопаване на демократичния политически процес чрез постоянно възпрепятстване на сформирането на правителство или чрез възпрепятстване или сериозно подкопаване на провеждането на избори;

ii) възпрепятстване или подкопаване на изпълнението на планове, одобрени от ливански власти и подкрепяни от съответни международни участници, включително от Съюза за подобряване на отчетността и доброто управление в публичния сектор или за изпълнението на важни икономически реформи, включително в банковия и финансовия сектор и включително приемането на прозрачно и недискриминационно законодателство в областта на износа на капитал;

iii) тежки финансови злоупотреби по отношение на публичните средства, доколкото съответните актове се обхващат от Конвенцията на ООН срещу корупцията, както и неразрешен износ на капитал;

б) физически лица, свързани с лицата, определени съгласно буква а),

които са включени списъка в приложението.

Посочените в буква а), точка ii) планове са плановете за реформи, представени на конференцията CEDRE през 2018 г., планът за финансово възстановяване от април 2020 г., всеобхватната пътна карта за реформи от септември 2020 г. и Рамката за реформа, възстановяване и реконструкция на Ливан от декември 2020 г.

2. Параграф 1 не задължава никоя държава членка да откаже на собствените си граждани да влязат на нейна територия.

3. Параграф 1 не засяга случаите, когато държава членка е обвързана от задължение съгласно международното право, а именно:

а) в качеството ѝ на държава домакин на международна междуправителствена организация;

б) в качеството ѝ на държава домакин на международна конференция, свикана от или под егидата на ООН;

в) по силата на многостранно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети; или

г) съгласно Договора за помирение от 1929 г. (Латеранския договор), сключен от Светия престол (Ватикана) и Италия.

4. Параграф 3 се прилага също и в случаите, когато държава членка е домакин на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ).

5. Съветът се уведомява надлежно за всеки случай, в който държава членка предоставя освобождаване от мерките в съответствие с параграф 3 или параграф 4.

6. Държавите членки могат да предоставят освобождаване от мерките, наложени съгласно параграф 1, когато пътуването се налага на основание спешни хуманитарни нужди или на основание участие в междуправителствени срещи или срещи, провеждани с подкрепата на Съюза или чийто домакин е Съюзът, или чийто домакин е държава членка, която е поела председателството на ОССЕ, на които се води политически диалог, пряко насърчаващ постигането на целите на политиката на ограничителни мерки, включително утвърждаването на демокрацията и принципите на правовата държава в Ливан.

7. Държавите членки могат също да предоставят освобождаване от мерките, наложени съгласно параграф 1, когато влизането или транзитното преминаване е необходимо за провеждането на съдебен процес.

8. Държава членка, която желае да предостави освобождаване от мерките, посочени в параграф 6 или параграф 7, уведомява писмено Съвета за това. Освобождаването се смята за предоставено, освен ако една или повече държави членки повдигнат писмено възражение в срок от два работни дни от получаването на уведомлението за предложеното освобождаване. В случай че една или повече държави-членки повдигнат възражение, Съветът може да реши с квалифицирано мнозинство да предостави предложеното освобождаване.

9. Когато съгласно параграф 3, 4, 6 или 7 държава членка разреши влизането или транзитното преминаване през нейна територия на лица, включени в списъка в приложението, разрешението е строго ограничено до целта, за която е дадено, и до лицата, за които се отнася пряко.

Член 2

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от:

а) физически лица, отговорни за подкопаването на демокрацията или принципите на правовата държава в Ливан чрез някое от следните действия:

i) възпрепятстване или подкопаване на демократичния политически процес чрез постоянно възпрепятстване на сформирането на правителство или чрез възпрепятстване или сериозно подкопаване на провеждането на избори;

ii) възпрепятстване или подкопаване на изпълнението на планове, одобрени от ливански власти и подкрепяни от съответни международни участници, включително от Съюза за подобряване на отчетността и доброто управление в публичния сектор или на изпълнението на важни икономически реформи, включително в банковия и финансовия сектор и включително приемането на прозрачно и недискриминационно законодателство в областта на износа на капитал;

iii) тежки финансови злоупотреби по отношение на публичните средства, доколкото съответните актове се обхващат от Конвенцията на ООН срещу корупцията, както и неразрешен износ на капитал;

б) физически или юридически лица, свързани с лицата, определени съгласно буква а),

които са включени в списъка в приложението.

Посочените в буква а), точка ii) планове са плановете за реформи, представени на конференцията CEDRE през 2018 г., планът за финансово възстановяване от април 2020 г., всеобхватната пътна карта за реформи от септември 2020 г. и Рамката за реформа, възстановяване и реконструкция на Ливан от декември 2020 г.

2. Не се предоставят, пряко или косвено, никакви финансови средства или икономически ресурси на или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложението.

3. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при такива условия, каквито сметнат за подходящи, след като установят, че съответните финансови средства или икономически ресурси са:

а) необходими за задоволяване на основните нужди на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложението, и на членове на семействата на такива физически лица, които са на издръжка на въпросните физически лица, включително за заплащане на храна, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени изключително за заплащането на разумни по размер хонорари за професионални услуги и за възстановяването на направени разходи, свързани с предоставени правни услуги;

в) предназначени изключително за заплащането на хонорари или такси за услуги за обичайното държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси;

г) необходими за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди да даде разрешение, компетентен орган е уведомил компетентните органи на другите държави членки и Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде дадено конкретното разрешение; или

д) платими по или от банкова сметка на дипломатическо представителство или консулска служба или на международна организация, ползваща се с имунитет съгласно международното право, доколкото тези плащания са предназначени за официални цели на дипломатическото представителство или консулската служба или международната организация.

Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф, в срок от две седмици от даването на разрешението.

4. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в параграф 1, са включени в списъка в приложението, или са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава членка, преди или след тази дата;

б) финансовите средства или икономическите ресурси ще бъдат използвани изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите закони и разпоредби, уреждащи правата на лицата с такива претенции;

в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложението; и

г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка.

Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф, в срок от две седмици от даването на разрешението.

5. Параграф 1 не пречи физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложението, да извършват дължими плащания по договор или споразумение, сключени от, или съгласно задължение, което е възникнало за съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган преди датата на включване на тези физически или юридически лица, образувания или органи в списъка в приложението, ако съответната държава членка установи, че плащането не се получава пряко или косвено от физически или юридически лица, образувания или органи, посочени в параграф 1.

6. Параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви или други приходи по тези сметки;

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, които са сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали обект на мерките, предвидени в параграфи 1 и 2; или

в) плащания, дължими по силата на съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или изпълними в съответната държава членка,

при условие че за всички тези лихви, други приходи и плащания продължават да се прилагат мерките, предвидени в параграф 1.

Член 3

1. Чрез дерогация от член 2, параграфи 1 и 2 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при условия, каквито сметнат за подходящи, след като установят, че предоставянето на такива финансови средства или икономически ресурси е необходимо за хуманитарни цели, като предоставяне или улесняване на предоставянето на помощ, включително медицински доставки, храни, прехвърляне на хуманитарни работници и свързани с тях помощ или евакуации от Ливан.

2. Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всички разрешения, предоставени съгласно настоящия член, в срок от две седмици от даването на разрешението.

Член 4

1. Съветът, като действа с единодушие по предложение на държава членка или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховният представител“), установява и изменя списъка, съдържащ се в приложението.

2. Съветът съобщава на засегнатите физически или юридически лица, образувания или органи посоченото в параграф 1 решение, включително основанията за включване в списъка, пряко, ако адресът им е известен, или чрез публикуване на известие, като на въпросните физически или юридически лица, образувания или органи се дава възможност да представят възражения.

3. Ако бъдат представени възражения или съществени нови доказателства, Съветът прави преглед на посочените в параграф 1 решения и информира съответните физически или юридически лица, образувания или органи за това.

Член 5

1. В приложението се съдържат основанията за включване в списъка на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в членове 1 и 2.

2. В приложението се съдържа информацията, доколкото е налична, необходима за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания или органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва: имена и псевдоними; дата и място на раждане; гражданство; номер на паспорт и лична карта; пол; адрес, ако е известен; и длъжност или професия. По отношение на юридическите лица, образуванията или органите, съответната информация може да включва: наименования; място и дата на регистрация; регистрационен номер и място на стопанска дейност.

Член 6

1. Съветът и върховният представител обработват лични данни, за да изпълняват задачите си съгласно настоящото решение, по-специално:

а) по отношение на Съвета, за изготвянето и внасянето на изменения в приложението;

б) по отношение на върховния представител, за изготвянето на изменения на приложението.

2. Съветът и върховният представител могат да обработват, когато е приложимо, съответните данни, отнасящи се до престъпления, извършени от посочените в списъка физически лица, и до присъди или мерки за сигурност по отношение на тези лица, само доколкото тази обработка е необходима за изготвянето на приложението.

3. За целите на настоящото решение Съветът и върховният представител се определят за „администратори“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ([1]), за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725.

Член 7

Не се удовлетворяват претенции във връзка с договор или сделка, чието изпълнение е засегнато, пряко или косвено, изцяло или частично, от наложените с настоящото решение мерки, включително претенции за гаранционно обезщетение или други претенции от този вид, а именно претенция за обезщетение или претенция по гаранция, по-специално претенции за удължаване на срокове или за плащане по облигация, плащане на гаранция или на гаранционно обезщетение, по-специално финансова гаранция или финансово обезщетение, под всякаква форма, ако са предявени от:

а) определени физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложението;

б) физически или юридически лица, образувания или органи, действащи чрез или от името на някои от физическите или юридически лица, образуванията или органите, посочени в буква а).

Член 8

За постигане на максимални резултати от мерките, предвидени в настоящото решение, Съюзът насърчава трети държави да приемат ограничителни мерки, подобни на предвидените в настоящото решение.

Член 9

Настоящото решение се прилага до 31 юли 2022 г. и подлежи на постоянно преразглеждане. Срокът на действие на решението се удължава или то се изменя, в зависимост от случая, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.

При преразглеждането на ограничителните мерки, предприети съгласно член 1, параграф 1, буква а), точка iii) и член 2, параграф 1, буква а), точка iii) Съветът взема предвид по целесъобразност дали въпросните лица са обект на съдебно производство или не във връзка с деянията, за които са били включени в списъка.

Член 10

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2021 година.

За Съвета
Председател
G. DOVŽAN

([1]) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в членове 1 и 2

[…]